

# KEMIKAALI OHUTUSKAART

Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise kuupäev : 22 Märts 2026

Version : 1.17



## 1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

### 1.1 Tootetähis

Toote nimetus : TEMADUR SC-F 20

Toote kood : SDS-642-s

#### Teised identifitseerimise vahendid

SKU-64270000360T; SKU-64270000370T; SKU-64272230360; SKU-64272260360; SKU-64272260370; SKU-710015274

### 1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Toote kasutamine : Tööstuslikud rakendused, Professionaalsed kasutusalaad, Kasutatud pihustamisel.

Aine/segude kasutamine : Katmine.

Vastunäidustatud kasutusalaad : Toode ei ole ette nähtud, märgistatud ega pakendatud tarbijatele.

### 1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Tikkurila Oyj  
P.O. Box 53  
FI-01301 VANTAA  
FINLAND  
Tel. +358 20 191 2000

Käesoleva kemikaali ohutuskaardi eest vastutava isiku e-maili aadress : [Product.Stewardship.EMEA@ppg.com](mailto:Product.Stewardship.EMEA@ppg.com)

#### Riiklik kontakt

AS TIKKURILA  
Liimi 5, 10621, Tallinn, Eesti  
tel +372 6 501 111  
[info.ee@ppg.com](mailto:info.ee@ppg.com)

### 1.4 Hädaabitelefoni number

#### Riiklik konsultatiivorgan/Mürgistusteabekeskus

Telefoninumber : Mürgistusteabekeskuse number 16662 /Välisriigist helistades (+372 ) 794 3794  
Infoliinile helistamine on anonüümne ning kohaliku kõne hinnaga.

#### Tarnija

Tikkurila Oyj  
+358 20 191 2000 (GMT +2) Esmaspäev-Reede 8-16

Kood : SDS-642-s

Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise : 22 Märts 2026  
kuupäev

TEMADUR SC-F 20

## 2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

### 2.1 Aine või segu klassifitseerimine

Toote määratlemine : Segu

[Klassifikatsioon vastavalt EÜ määrusele nr 1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)

Flam. Liq. 3, H226

Skin Sens. 1, H317

STOT SE 3, H336

Aquatic Chronic 2, H411

Vastavalt muudatustega määrusele (EÜ) nr 1272/2008 on see toode klassifitseeritud ohtlikuks.

Ülalmainitud H-lausetega täisteksti vt 16. jagu.

Vaadata jaost 11 tervisemõjude ja sümptomite üksikasjalikuma teabe kohta.

### 2.2 Märgistuselemendid

Ohu piktogramm



Tunnussõna

: Hoiatus

Ohulaused

: Tuleohtlik vedelik ja aur.  
Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.  
Võib põhjustada unisust või peapööritust.  
Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

Vältimine

: Kanda kaitsekindaid. Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada. Vältida sattumist keskkonda.

Reageerimine

: Mahavoolanud toode kokku koguda.

Hoidmine

: Hoida hästi ventileeritavas kohas. Hoida pakend tihedalt suletuna.

Kõrvaldamine

: Sisu ja pakend kõrvaldada vastavalt kõigile kohalikele, piirkondlikele, riiklikele ja rahvusvahelistele eeskirjadele.  
P280, P210, P273, P391, P403 + P233, P501

Ohtlikud koostisosad

: n-butüülatsetaat; süsivesinikud, C9, aromaatsed < 0.1% Kumeen;  
4-morpholinecarbaldehyde ja Reaction mass of Bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl)  
sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacateTäiendavad märgistuse  
elemendid

: Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

XVII lisa - Teatud ohtlike  
ainete, segude ja toodete  
tootmise, turuleviimise ja  
kasutamise piirangud

: Mitterakendatav.

[Pakendi erinõuded](#)

Lapsele avamatute

: Mitterakendatav.

kinnitustega

varustatavad

tootepakendid

Kombatav ohumärk

: Mitterakendatav.

### 2.3 Muud ohud

Kood : SDS-642-s

Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise : 22 Märts 2026  
kuupäev

TEMADUR SC-F 20

**2. JAGU. Ohtude identifitseerimine**

**Toode vastab määruses (EÜ) nr 1907/2006, lisa XIII defineeritud PBT või vPvB toodete kriteeriumidele** : See segu ei sisalda klassidesse PBT (püsivad, bioakumuleeruvad ja toksilised) või vPvB (väga püsivad ja väga bioakumuleeruvad) kuuluvaid aineid.

**Toode vastab määruses (EÜ) nr 1907/2006 sätestatud endokriinseid häireid põhjustavate omaduste kriteeriumidele.** : Põhineb kättesaadavatel andmetel, ei vasta klassifitseerimiskriteeriumile.

**Teised ohud, mis ei kajastu klassifikatsioonis** : Korduv või pikaajaline kokkupuude võib põhjustada nahakuivust ja -ärritust.

**3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta**

3.2 Segud : Segu

Toote/koostisosa nimi	Identifitseerijad	Massi%	Klassifikatsioon	Spetsiifiline kontsentratsioon piirmäärad, M-tegurid ja ATE-d	Tüüp
butüülatsetaat	REACH #: 01-2119485493-29 EÜ: 204-658-1 CAS: 123-86-4 Indeks: 607-025-00-1	≥10 - ≤25	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 EUH066	-	[1] [2]
tritsinkbis(ortofosfaat)	REACH #: 01-2119485044-40 EÜ: 231-944-3 CAS: 7779-90-0 Indeks: 030-011-00-6	≥5.0 - ≤10	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	M [Akuutne] = 1 M [Krooniline] = 1	[1]
süsivesinikud, C9, aromaatsed < 0.1% Kumeen	REACH #: 01-2119455851-35 EÜ: 918-668-5 CAS: 128601-23-0	≥5.0 - ≤10	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 EUH066	-	[1]
Ksüleen	REACH #: 01-2119488216-32 EÜ: 215-535-7 CAS: 1330-20-7 Indeks: 601-022-00-9	≥1.0 - ≤4.5	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	ATE [Nahakaudne] = 1700 mg/kg ATE [Sissehingamine (aurud)] = 11 mg/l	[1] [2]
etüül-3-etoksüpropanaat	REACH #: 01-2119463267-34 EÜ: 212-112-9 CAS: 763-69-9	≥1.0 - ≤5.0	Flam. Liq. 3, H226 EUH066	-	[1]
4-morfoliinkarbaldehüd	EÜ: 224-518-3 CAS: 4394-85-8	<1.0	Skin Sens. 1B, H317	-	[1]

<b>Kood</b> : SDS-642-s	<b>Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise kuupäev</b> : 22 Märts 2026
<b>TEMADUR SC-F 20</b>	

### 3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

Reaction mass of Bis (1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate	REACH #: 01-2119491304-40 EÜ: 915-687-0 CAS: 1065336-91-5	≤0.30	Skin Sens. 1A, H317 Repr. 2, H361f Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	M [Akuutne] = 1 M [Krooniline] = 1	[1]
tsinkoksiid	REACH #: 01-2119463881-32 EÜ: 215-222-5 CAS: 1314-13-2 Indeks: 030-013-00-7	≤0.30	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410  <b>Ülalmainitud H-lausete täisteksti vt 16. jagu.</b>	M [Akuutne] = 1 M [Krooniline] = 1	[1]

Puuduvad sellised täiendavad koostisained, mis hetkel tarnijale teadaolevate andmete põhjal ja kasutatavates kontsentratsioonides on klassifitseeritud tervisele või keskkonnale ohtlikuks, on PBT-d või vPvB-d või võrdväärse ohuteguriga ained või millele on määratud töökeskkonna piirnorm ja mis vajaksid seetõttu käesolevas punktis käsitlemist.

#### Tüüp

[1] Tervise- või keskkonnaohtlikuks klassifitseeritud aine

[2] Töökeskkonnas sisalduse piirnormiga aine

Saadaolevad töökeskkonna piirnormid on loetletud jaotises 8.

**SUB-koodid esindavad ühendeid ilma CAS numbrite registreeringuta**

### 4. JAGU. Esmaabimeetmed

#### 4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

- Kokkupuude silmadega** : Eemaldada kontaktläätsed, loputada avatud silmi puhta värske veega, hoides silmalauge avatuna vähemalt 10 minutit ja pöörduda koheselt arsti poole.
- Sissehingamisel** : Viia kannatanu värske õhu kätte. Hoida kannatanu soojas ja puhkeasendis. Kui kannatanu ei hingata, kui hingamine on ebaregulaarne või tekib hingamispeetus, tuleb teostada kunstlikku hingamist või hapniku andmist väljaõppinud isikute poolt.
- Naha kokkupuude** : Eemaldada saastatud riided ja jalanõud. Pesta nahka põhjalikult seebi ja veega või kasutada naha puhastamiseks mõeldud tunnustatud vahendeid. MITTE kasutada lahusteid või vedeldajaid.
- Allaneelamine** : Allaneelamisel pöörduda arsti poole ning näidata pakendit või pakendimärgistust. Hoida kannatanu soojas ja puhkeasendis. MITTE kutsuda esile oksendamist.
- Esmaabitöötajate kaitse** : Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta. Kui arvatakse kohapeal veel aure olevat, peab päästemeeskonna liige kandma vastavat maski või suruõhuhingamisaparaati. Suust-suhu hingamise teostamine võib olla ohtlik abi osutavale isikule. Saastatud riietus uhutakse põhjalikult veega puhtaks enne seljast võtmist, või kasutatakse saastatud riietuse seljastvõtmiseks kaitsekindaid.

#### 4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

##### Ägedad potentsiaalsed tervisekahjustused

- Kokkupuude silmadega** : Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.
- Sissehingamisel** : Võib põhjustada kesknärvisüsteemi (CNS) depressiooni. Võib põhjustada unisust või peapööritust.
- Naha kokkupuude** : Rasva ära ravastav toime nahale. Võib põhjustada naha kuivust ja ärritust. Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.

Kood : SDS-642-s	Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise kuupäev : 22 Märts 2026
TEMADUR SC-F 20	

#### 4. JAGU. Esmaabimeetmed

**Allaneelamine** : Võib põhjustada kesknärvisüsteemi (CNS) depressiooni.

##### Liigse kokkupuute tunnused/sümptoomid

**Kokkupuude silmadega** : Puuduvad üksikasjalikud andmed.

**Sissehingamisel** : Kõrvaltoimete sümptomite hulka võivad muuhulgas kuuluda:  
iiveldus või oksendamine  
peavalu  
unisus/kurnatus  
peapööritus / kõrgusekartus  
teadvusetus

**Naha kokkupuude** : Kõrvaltoimete sümptomite hulka võivad muuhulgas kuuluda:  
ärritus  
punetus  
kuivus  
lõhenemine

**Allaneelamine** : Puuduvad üksikasjalikud andmed.

#### 4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

**Juhised arstidele** : Ravida haigustunnuste järgi. Pöörduda mürgistusravi spetsialisti poole viivitamatult, kui suur kogus on alla neelatud või sisse hingatud.

**Eritoimingud** : Ei vaja eriravi.

#### 5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

##### 5.1 Tulekustutusvahendid

**Sobivad kustutusvahendid** : Kasutada kuivkemikaali, CO<sub>2</sub>, veega piserdamist või vahtu.

**Sobimatud kustutusvahendid** : Mitte kasutada veejuga.

##### 5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

**Aine või segu ohud** : Tuleohtlik vedelik ja aur. Äravool kanalisatsiooni võib tekitada tule- või plahvatusohu. Tules või kuumutamisel rõhk tõuseb ja pakend võib lõhkeda, millega võib kaasnedes plahvatusrisk. Materjal on mürgine vee elukeskkonnale koos kauakestvate järelmõjudega. Materjaliga saastunud tulekustutusvesi tuleb kokku koguda ja vältida selle kõrvaldamist veekogudesse, kanalisatsiooni või kraavidesse.

**Ohtlikud põlemisproduktid** : Lagusaadused võivad sisaldada järgmisi materjale:  
süsinikoksiidid  
vääveloksiidid  
fosforoksiidid  
metallioksiid/-oksiidid

##### 5.3 Nõuanded tuletõrjujatele

**Erilised ettevaatusabinõud tuletõrjujatele** : Tule puhkemisel viivitamatult isoleerida põlemiskoht ja juhtida selle lähedusest ära kõik inimesed. Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta. Täispakendid tuleb tulekahjupiirkonnast välja viia, kui seda on võimalik teha ilma riskita. Tulega kokkupuutuva pakendi jahutamiseks piserdada seda veega.

**Erikaitsevahendeid tuletõrjujatele** : Tuletõrjujad peavad kandma vastavat kaitsevarustust ja suletud näokaitsega autonoomset suruõhuhingamisaparaati (SCBA). Tuletõrjujate rõivastus (kaasa arvatud kiivrid, kaitseapad ja -kindad), mis vastavad Euroopa standardile EN 469, pakuvad keemiaõnnetuste korral üldist kaitset.

Kood : SDS-642-s

Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise : 22 Märts 2026  
kuupäev

TEMADUR SC-F 20

## 6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

### 6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

- Tavapersonal** : Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta. Evakueerida ümbritsev piirkond. Hoida ära kõrvaliste ja kaitsevahenditeta inimeste sisenemine. Mitte puutuda või läbi kõndida mahavoolanud materjalist. Kustutada kõik süttimisallikad. Ei lõket, suitsetamist ega lahtist leeki ohualal. Vältida auru või udu sissehingamist. Kindlustada piisav ventilatsioon. Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat respiraatormaski. Pange selga sobiv individuaalne kaitsevarustus.
- Päästetöötajad** : Kui lekke puhul on vajalik eririietus, arvestage 8. jao teabega sobivate ja ebasobivate materjalide kohta. Vt ka teavet "Tavapersonal".

### 6.2 Keskkonnakaitse meetmed

- : Vältida mahavoolanud materjali hajumist ja äravoolu ning sattumist pinnasesse, veekogudesse, kraavidesse ja kanalisatsiooni. Teavitada vastavaid ametiasutusi, kui toode on põhjustanud keskkonnareostuse (kanalisatsiooni, veekogude, mulla või õhu reostuse). Vett reostav materjal. Lekkimine suures koguses võib olla keskkonnaohtlik. Mahavoolanud toode kokku koguda.

### 6.3 Tökestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

- Väike mahavool** : Peatada leke, kui see pole seotud riskiga. Eemaldada pakendid mahavoolu piirkonnast. Kasutada sädemeid mitteteketavaid tööriistu ja plahvatuskindlaid seadmeid. Lahjendada veega ja kuivatada lapiga, kui on vees lahustuv. Teisel juhul, või kui on vees mittelahustuv, adsorbeerida inertse kuiva materjaliga ja panna sobivasse jäätmekonteinerisse. Kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu.
- Suur mahavool** : Peatada leke, kui see pole seotud riskiga. Eemaldada pakendid mahavoolu piirkonnast. Kasutada sädemeid mitteteketavaid tööriistu ja plahvatuskindlaid seadmeid. Läheneda mahavoolule pealtnähtu poolt. Vältida sattumist kanalisatsiooni, veekogudesse, keldritesse või suletud ruumidesse. Pesta mahavoolanud aine heitvee puhastusseadmesse või toimida järgnevalt. Korjata ja koguda mahavool koos mittepõleva absorbendiga, näit. liiv, muld, vermikuliit, diatomiitmuld ja panna konteinerisse kõrvaldamiseks vastavalt kohalikele eeskirjadele. Kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu. Saastunud absorbent võib olla sama ohtlik kui mahavoolanud toode.

- 6.4 Viited muudele jagudele** : Hädaabi kontaktinfo kohta vt 1. jagu.  
Sobiva individuaalse kaitsevarustuse kohta vt 8. jagu.  
Täiendava jäätmekäitluse teabe kohta vt 13. jagu.

## 7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

Teave selles jaos sisaldab üldist nõuannet ja juhendeid. 1. jaos kindlaksmääratud kasutusala nimekirjas tuleb uurida iga kättesaadavat erikasutuse teavet, mida anna(vad)b kokkupuute stsenaarium(id).

### 7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

- Kaitsemeetmed** : Kanda asjakohaseid isikukaitsevahendeid (vaata punkt 8). Isikud, kellel on olnud probleeme naha ülitundlikkusega, ei tohi töötada ühegi protsessi läbiviimisel, kus seda toodet kasutatakse. Mitte lasta silmadesse ega nahale ega riietusele. Mitte alla neelata. Vältida auru või udu sissehingamist. Vältida sattumist keskkonda. Kasutada vaid korraliku ventilatsiooni puhul. Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat respiraatormaski. Mitte siseneda ladustamise alasse ja suletud ruumidesse, v.a. kui on piisavalt ventileeritud. Hoida originaalpakendis või tunnustatud muust sobivast materjalist pakendis ning hoida pakend kasutusevahelisel ajal tihedalt suletuna. Säilitada ja kasutada eemal kuumusest, sädemetest, lahtisest leegist ja teistest süttimisallikatest. Kasutada plahvatuskindlaid elektriseadmeid (ventilatsioon, valgustus, materjalide käitlemine). Mitte kasutada seadmeid, mis võivad tekitada sädemeid. Kasutada ettevaatusabinõusid elektrostaatiliste laengute vastu. Tühjades konteinerites on tootejääke, mis võivad olla ohtlikud. Mahutiit korduvalt mitte kasutada.

Kood : SDS-642-s

Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise : 22 Märts 2026  
kuupäev

TEMADUR SC-F 20

## 7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

### Nõuanne üldise tööstushügieeni kohta

: Piirkonnas, kus seda materjali käideldakse, hoitakse ja töödeldakse, on söömine, joomine ja suitsetamine keelatud. Töötajad peavad pesema nägu ja käsi enne söömist, joomist ja suitsetamist. Eemaldada saastunud riietus ja kaitsevarustus enne söömisalasse sisenemist. Täiendavat teavet hügieenimeetmete kohta vt 8. jagu.

### 7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

: Hoida järgmises temperatuurivahemikus: 5 kuni 25°C (41 kuni 77°F). Hoida kooskõlas kohalike eeskirjadega. Ladustada eraldatud ja heakskiidetud alal. Hoidke originaalpakendis, kaitstuna päikesevalguse eest, kuivas, jahedas ja hästiventileeritud kohas, eemal mittekokkusobivatest materjalidest (vt jaotist 10), toiduainetest ja joogist. Hoida lukustatult. Kõrvaldada kõik süttimisallikad. Hoida oksüdeerivatest materjalidest eraldi. Hoida pakend kindlalt suletuna ja pitseerituna, kuni ollakse valmis kasutama. Avatud pakendid tuleb hoolikalt uuesti sulgeda ja lekke vältimiseks hoida püstiasendis. Mitte hoiustada märgistamata pakendis. Keskkonnasaaste vältimiseks kasutada sobivat pakendit. Vaadake enne käitlemist või kasutamist 10. jaost ühildumatuid materjale. See toode sisaldab materjali, mis kuulub sünteetilise polümeeri mikroosakeste määratluse alla. Ettevaatlikult käidelda tühjentatud konteinereid, mida pole puhastatud ega pestud.

### 7.3 Erikasutus


Määratud kasutusalaad vt 1.2 jagu.

## 8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

Teave selles jaos sisaldab üldist nõuannet ja juhendeid. 1. jaos kindlaksmääratud kasutusalaade nimekirjas tuleb uurida iga kättesaadavat erikasutuse teavet, mida anna(vad)b kokkupuute stsenaarium(id).

### 8.1 Kontrolliparameetrid

#### Töökeskkonna piirnormid

Toote/koostisosa nimi	Kokkupuute piirväärtused
<p>-butüülatsetaat</p> <p>Ksüleen</p>	<p><b>Töökeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormid määrus nr 293 (Eesti, 4/2024)</b>  LÜHIAJALISE TOIME PIIRNORM 15 minutid: 150 ppm.  LÜHIAJALISE TOIME PIIRNORM 15 minutid: 723 mg/m<sup>3</sup>.  PIIRNORM 8 tundi: 50 ppm.  PIIRNORM 8 tundi: 241 mg/m<sup>3</sup>.</p> <p><b>Töökeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormid määrus nr 293 (Eesti, 9/2001)</b> Absorbeeruv läbi naha.  LÜHIAJALISE TOIME PIIRNORM 15 minutid: 450 mg/m<sup>3</sup>.  LÜHIAJALISE TOIME PIIRNORM 15 minutid: 100 ppm.  PIIRNORM 8 tundi: 200 mg/m<sup>3</sup>.  PIIRNORM 8 tundi: 50 ppm.</p>

### Soovitavad seireprotseduurid

: Tuleb viidata järgmistele järelevalve standarditele, nagu näiteks: Euroopa Standard EN 689 (Töökeskkonna õhu kvaliteet. Juhised keemiliste toimeainete sissehingamise mõju hindamiseks, piirnormide toimega võrdlemiseks ja mõõtemetodite kohta) Euroopa Standard EN 14042 (Töökeskkonna õhu kvaliteet. Juhend protseduuride kohaldamiseks ja kasutamiseks, et hinnata kokkupuudet keemiliste ja bioloogiliste toimeainetega) Euroopa Standard EN 482 (Töökeskkonna õhu kvaliteet. Üldnõuded keemiliste toimeainete mõõteprotseduuride teostamiseks.) Samuti nõutakse viidet riiklikele juhenddokumentidele ohtlike ainete määramismetodite kohta.

### DNELid/DMELid

Kood : SDS-642-s

Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise : 22 Märts 2026  
kuupäev

TEMADUR SC-F 20

## 8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

Toote/koostisosa nimi	Kokkupuude	Väärtus	
n-butüülatsetaat	DNEL - Töötajad - Pikaajaline - Sissehingamisel	Süsteemne 300 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Töötajad - Pikaajaline - Nahakaudne	Süsteemne 11 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Üldelanikkond - Pikaajaline - Suukaudne	Süsteemne 2 mg/kg bw/päevas	
	DNEL - Üldelanikkond - Lühiajaline - Suukaudne	Süsteemne 2 mg/kg bw/päevas	
	DNEL - Üldelanikkond - Pikaajaline - Nahakaudne	Süsteemne 3.4 mg/kg bw/päevas	
	DNEL - Üldelanikkond - Lühiajaline - Nahakaudne	Süsteemne 6 mg/kg bw/päevas	
	DNEL - Töötajad - Pikaajaline - Nahakaudne	Süsteemne 7 mg/kg bw/päevas	
	DNEL - Töötajad - Lühiajaline - Nahakaudne	Süsteemne 11 mg/kg bw/päevas	
	DNEL - Üldelanikkond - Pikaajaline - Sissehingamisel	Süsteemne 12 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Üldelanikkond - Pikaajaline - Sissehingamisel	Kohalik 35.7 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Töötajad - Pikaajaline - Sissehingamisel	Süsteemne 48 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Üldelanikkond - Lühiajaline - Sissehingamisel	Kohalik 300 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Üldelanikkond - Lühiajaline - Sissehingamisel	Süsteemne 300 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Töötajad - Pikaajaline - Sissehingamisel	Kohalik 300 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Töötajad - Lühiajaline - Sissehingamisel	Kohalik 600 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Töötajad - Lühiajaline - Sissehingamisel	Süsteemne 600 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Töötajad - Pikaajaline - Nahakaudne	Süsteemne 25 mg/kg bw/päevas	
	süsivesinikud, C9, aromaatsed < 0.1% Kumeen	DNEL - Töötajad - Pikaajaline - Sissehingamisel	Süsteemne 150 mg/m <sup>3</sup>
DNEL - Üldelanikkond - Pikaajaline - Nahakaudne		Süsteemne 11 mg/kg	
DNEL - Üldelanikkond - Pikaajaline - Suukaudne		Süsteemne 11 mg/kg	
DNEL - Üldelanikkond - Pikaajaline - Sissehingamisel		Süsteemne 32 mg/m <sup>3</sup>	
DNEL - Üldelanikkond - Pikaajaline - Suukaudne		Süsteemne 5 mg/kg bw/päevas	
DNEL - Üldelanikkond - Pikaajaline - Sissehingamisel		Kohalik 65.3 mg/m <sup>3</sup>	
DNEL - Üldelanikkond - Pikaajaline - Sissehingamisel		Süsteemne 65.3 mg/m <sup>3</sup>	
DNEL - Üldelanikkond - Pikaajaline - Nahakaudne		Süsteemne 125 mg/kg bw/päevas	
DNEL - Töötajad - Pikaajaline - Nahakaudne		Süsteemne 212 mg/kg bw/päevas	
DNEL - Töötajad - Pikaajaline - Sissehingamisel		Kohalik 221 mg/m <sup>3</sup>	
xylene	DNEL - Töötajad - Pikaajaline - Sissehingamisel	Süsteemne 221 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Üldelanikkond - Lühiajaline - Sissehingamisel	Kohalik 260 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Üldelanikkond - Lühiajaline - Sissehingamisel	Süsteemne 260 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Töötajad - Lühiajaline - Sissehingamisel	Kohalik 442 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Töötajad - Lühiajaline - Sissehingamisel	Süsteemne 442 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Töötajad - Pikaajaline - Nahakaudne	Kohalik 102 mg/cm <sup>2</sup>	
	ethyl 3-ethoxypropionate	DNEL - Üldelanikkond - Pikaajaline - Suukaudne	Süsteemne 1.2 mg/kg bw/päevas
		DNEL - Üldelanikkond - Pikaajaline - Nahakaudne	Süsteemne 3.1 mg/kg bw/päevas
		DNEL - Töötajad - Pikaajaline - Nahakaudne	Süsteemne 8.85 mg/kg bw/päevas
		DNEL - Üldelanikkond - Pikaajaline - Sissehingamisel	Süsteemne 72.6 mg/m <sup>3</sup>
DNEL - Töötajad - Pikaajaline - Sissehingamisel		Süsteemne 610 mg/m <sup>3</sup>	
4-morpholinecarbaldehyde	DNEL - Üldelanikkond - Pikaajaline - Suukaudne	Süsteemne 4.17 mg/kg bw/päevas	
	DNEL - Üldelanikkond - Pikaajaline - Nahakaudne	Süsteemne 4.17 mg/kg bw/päevas	
	DNEL - Üldelanikkond - Pikaajaline - Sissehingamisel	Süsteemne 8.93 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Üldelanikkond - Pikaajaline - Sissehingamisel	Süsteemne	

<b>Kood</b> : SDS-642-s	<b>Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise kuupäev</b> : 22 Märts 2026
<b>TEMADUR SC-F 20</b>	

## 8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

	DNEL - Töötajad - Pikaajaline - Nahakaudne	<i>Süsteemne</i>	11.7 mg/kg bw/päevas
	DNEL - Üldelanikkond - Pikaajaline - Sissehingamisel	<i>Kohalik</i>	13.3 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Töötajad - Pikaajaline - Sissehingamisel	<i>Kohalik</i>	13.3 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Töötajad - Pikaajaline - Sissehingamisel	<i>Süsteemne</i>	50.3 mg/m <sup>3</sup>

### PNECid

Toote/koostisosa nimi	Keskkonna iseloomustus - Meetod	Väärtus
butüülatsetaat	Magevesi	0.18 mg/l
	Mereakvatoorium	0.018 mg/l
	Värske vee sete	0.981 mg/kg
	Merevee sete	0.0981 mg/kg
	Reoveepuhastusjaam	35.6 mg/l
tritsinkbis(ortofosfaat)	Pinnas	0.0903 mg/kg
	Magevesi - Tundlikkuse jaotus	20.6 µg/l
	Mereakvatoorium - Tundlikkuse jaotus	6.1 µg/l
	Reoveepuhastusjaam - Hindamistegurid	100 µg/l
	Värske vee sete - Tundlikkuse jaotus	117.8 mg/kg dwt
xylene	Merevee sete - Tasakaalu jaotus	56.5 mg/kg dwt
	Pinnas - Tundlikkuse jaotus	35.6 mg/kg dwt
	Magevesi	0.327 mg/l
	Mereakvatoorium	0.327 mg/l
	Reoveepuhastusjaam	6.58 mg/l
ethyl 3-ethoxypropionate	Värske vee sete	12.46 mg/kg dwt
	Merevee sete	12.46 mg/kg dwt
	Pinnas	2.31 mg/kg
	Magevesi - Hindamistegurid	0.0609 mg/l
	Mereakvatoorium - Hindamistegurid	0.00609 mg/l
tsinkoksiid	Värske vee sete	0.419 mg/kg
	Merevee sete	0.0419 mg/kg
	Pinnas	0.048 mg/kg
	Reoveepuhastusjaam - Hindamistegurid	50 mg/l
	Magevesi - Tundlikkuse jaotus	20.6 µg/l
	Mereakvatoorium - Tundlikkuse jaotus	6.1 µg/l
	Värske vee sete - Tundlikkuse jaotus	117 mg/kg dwt
	Reoveepuhastusjaam - Hindamistegurid	52 µg/l
	Merevee sete - Hindamistegurid	56.5 mg/kg dwt
	Pinnas - Tundlikkuse jaotus	35.6 mg/kg dwt

### 8.2 Kokkupuute ohjamine

#### Asjakohane tehniline kontroll

- : Kasutada vaid korraliku ventilatsiooni puhul. Kasutada suletud protsessi, kohtväljatõmmet või teisi tehnilisi vahendeid, et hoida töötajate kokkupuute õhus olevate saasteainetega allpool ükskõik milliseid soovitatud või kehtestatud piirnorme. Tehnilised ohjamismeetmed peavad samuti hoidma gaasi, auru või tolmu kontsentratsiooni allpool alumist plahvatuspiiri. Kasutada plahvatuskindlat ventilatsiooniseadet.

#### Isiklikud kaitsemeetmed

##### Hügieenimeetmed

- : Pesta käed, käsivarred ja nägu põhjalikult puhtaks peale kemikaalide käitlemist ning enne söömist, suitsetamist ja tualeti kasutamist ning tööpäeva lõpul. Potentsiaalselt saastunud riietuse eemaldamiseks tuleb kasutada vastavaid võtteid. Saastunud tööriistadeid töökohast mitte välja viia. Saastunud riietus pesta enne taaskasutamist. Kindlustada, et silmapesupudelid ja hädaabidušid on töökoha läheduses.

##### Silmade/näo kaitsmine

- : Kaitseprillid küljekaitse klappidega. Kasutage EN 166 nõuetele vastavaid kaitseprille.

##### Naha kaitsmine

##### Käte kaitsmine

:

Kood : SDS-642-s

Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise : 22 Märts 2026  
kuupäev

TEMADUR SC-F 20

**8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse**

Kanda standardinõuetele vastavaid keemikaalikindlaid, mitteläbilaskvaid kaitsekindaid kogu kemikaalide käitlemise aja jooksul, kui riskianalüüs näitab selle vajadust. Kindatootja esitatud andmeid arvestades tuleb kontrollida kasutamise ajal, kas kindad on veel säilitanud oma kaitseomadused. Peab märkima, et iga kindamaterjali läbitungimise aeg võib olla erinevatel kindatootjatel erinev. Mitut ainet sisaldavate segude korral ei saa kinnaste kaitsega täpselt hinnata. Soovitavad kindad põhinevad vaadeldavas tootes kõige kasutatavamale lahustile. Võimaliku pikaajalise või korduva kontakti korral on soovitatav kasutada kaitseklassi 6 kuuluvaid kindaid (EN 374 vastav läbivusaeg ületab 480 minutit) kuuluvaid kindaid. Üksnes lühiajalise eeldatava kontakti korral on soovitatav kasutada kaitseklassi 2 või kõrgemasse (EN 374 vastav läbimisaeg suurem kui 30 minutit). Kasutaja peab kontrollima, et kinnaste tüüp või tüübid toote käitlemiseks oleks kõige sobivamad ja võtma arvesse kasutamise eritingimused nii, nagu need sisalduvad kasutaja tehtud riski hindamises.

- Kindad** : nitrilikummi, butüülkummi, PVC, Viton®
- Keha kaitse** : Isikukaitsevahendid tuleb valida vastavuses täidetava tööülesandega ja sellega seotud riskidega ning olema vastava spetsialisti poolt heaks kiidetud enne, kui hakatakse toodet käitlema. Kui on olemas staatilisest elektrist süttimise oht, tuleb kanda antistaatilist kaitseriietust. Suurima staatilise elektri vastase kaitse saamiseks peaks rõivastusse kuuluma antistaatilised tunked, saapad ja kindad. Täiendava teabe saamiseks materjali ja disaini nõuete ning testimetodite kohta lugege Euroopa Standardit EN 1149.
- Muu nahakaitse** : Vastavad jalatsid ja täiendavad nahakaitsevahendid tuleks valida selle alusel, millist ülesannet täidetakse ja milliseid ohte see hõlmab ning spetsialist peab need enne selle toote käitlemist heaks kiitma.
- Hingamisteede kaitsmine** : Kaitsemaski valik peab põhinema teadaolevatele ja oodatavatele kokkupuutetasanditele, toote ohtlikkusele ja väljavalitud kaitsemaski ohutule töötamise vahemikule. Kui töötajad puutuvad kokku kontsentratsioonidega, mis ületavad töökeskkonna piirnorme, peavad nad kasutama sobivaid sertifitseeritud respiraatoreid. Kasutada kinnitatud standardile vastavat sobivat õhku puhastavat või suruõhu respiraatormaski, kui riskianalüüs näitab selle vajadust. Kandke EN140 nõuetele vastavat respiraatorit. Filtri tüüp: orgaanilise auru (Tüüp A) ja tolmu kurn P3
- Kokkupuute ohjamine keskkonnas** : Kontrollida ventilatsiooni- või töös kasutatavate seadmete õhuheidet, et veenduda nende vastavuses keskkonnakaitse õigusaktide nõuetele. Mõnel juhul võib osutuda vajalikuks gaasiskraberite, filtrite või kasutatavate seadmete tehniliste muudatuste sisseviimine, et vähendada heitme kogust vastuvõetava tasemeni.

**9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused**

Kõigi omaduste mõõtmistingimused on standardisel temperatuuril ja rõhul, kui pole märgitud teisiti.

**9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta****Välimus**

- Füüsikaline olek** : Vedelik.
- Värvus** : Erinevad
- Lõhn** : Iseloomustus.
- Sulamis-/külumispunkt** : Määratlemata.
- Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemivahemik** : >37.78°C
- Süttivus** : Määratlemata. Segu enda kohta pole andmed kättesaadavad.
- Alumine ja ülemine plahvatuspiir** : Ei ole saadaval.

Kood : SDS-642-s

Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise : 22 Märts 2026  
kuupäev

TEMADUR SC-F 20

**9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused**

Leekpunkt : Suletud tiigli: 23°C

Isesüttimistemperatuur :

Koostisosa nimetus	°C	°F	Meetod
süsvesinikud, C9, aromaatsed < 0.1% Kumeen	280 kuni 470	536 kuni 878	

Lagunemistemperatuur : Püsiv soovitatud ladustamis- ja käitlemistingimustes (vt jaotist 7).

pH : Mitterakendatav.

Viskoossus : Dünaamiline (toatemperatuur): Ei ole saadaval.

Kinemaatiline (toatemperatuur): Ei ole saadaval.

Kinemaatiline (40°C): >21 mm<sup>2</sup>/s

Lahustuvus :

Meedia	Tulemus
külm vesi	Lahustumatu

N-oktaanool/vee : Mitterakendatav.

jaotuskoefitsient (log Pow)

Aururõhk :

Koostisosa nimetus	Aururõhk temperatuuril 20 °C			Aururõhk temperatuuril 50 °C		
	mm Hg	kPa	Meetod	mm Hg	kPa	Meetod
n-butüülatsetaat	11.25096	1.5	DIN EN 13016-2			

Suhteline tihedus : 1.41

Osakeste omadused

Osakeste keskmine suurus : Mitterakendatav.

**9.2 Muu teave****9.2.1 Teave füüsikaliste ohtude klasside kohta**

Plahvatusohtlikkus : Toode ise ei ole plahvatusohtlik, kuid võimalik on plahvatusohtliku auru või tolmu ja õhu segu moodustumine.

Oksüdeerivus : Toode ei tekita oksüdeeriva ohtu.

Lisateave puudub.

**10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime**

10.1 Reaktsioonivõime : Toote või selle koostisosade reageerimisvõimet puudutavad spetsiaalsed testiandmed pole kättesaadavad.

10.2 Keemiline stabiilsus : Toode on püsiv.

10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus : Normaalses hoiu- ja kasutamistingimustes ohtlike reaktsioone ei toimu.

10.4 Tingimused, mida tuleb vältida : Kokkupuude kõrge temperatuuriga võib tekitada kahjulikke laguprodukte.

Järgida jaotistes 7 ja 8 toodud kaitsemeetmeid.

10.5 Kokkusobimatud materjalid : Tugevalt eksotermiliste reaktsioonide vältimiseks hoida eemal järgmistest materjalidest: oksüdeerivad ained, tugevad leelised, tugevad happed.

Kood : SDS-642-s Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise : 22 Märts 2026  
kuupäev

TEMADUR SC-F 20

## 10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime

**10.6 Ohtlikud lagusaadused** : Sõltuvalt tingimustest, Lagusaadused võivad sisaldada järgmisi materjale: süsinikoksiidid vääveloksiidid fosforoksiidid metallioksiid/-oksiidid

## 11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

### 11.1 Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008

Segu hindamisel kasutati CLP-määrusel (EÜ) nr 1272/2008 põhinevat summeerimismeetodit ja see on toksikoloogiliste omaduste järgi vastavalt liigitatud.

Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.

Võib põhjustada unisust või peapööritust.

#### Akuutne toksilisus

Toote/koostisosa nimi	Tulemus	Annus / Kokkupuude
butüülatsetaat	Küülik - Nahakaudne - LD50 Rott - Suukaudne - LD50	>17600 mg/kg 10.768 g/kg
tritsinkbis(ortofosfaat)	Rott - Sissehingamisel - LC50 Aur Rott - Sissehingamisel - LC50 Aur	2000 ppm [4 tundi] >21.1 mg/l [4 tundi]
süsvesinikud, C9, aromaatsed < 0.1% Kumeen	Rott - Suukaudne - LD50 Rott - Sissehingamisel - LC50 Tolm ja udu Rott - Suukaudne - LD50	>5000 mg/kg >5.7 mg/l [4 tundi] 8400 mg/kg
xylene	<i>Mürgised toimed:</i> Käitumuslik - unisus (üldine depressioon) Käitumuslik - treemor Kopsud, rindkere või hingamine - muud muutused Küülik - Meessoost, Naissoost - Nahakaudne - LD50	>2000 mg/kg
ethyl 3-ethoxypropionate	Rott - Suukaudne - LD50 Küülik - Nahakaudne - LD50 Küülik - Nahakaudne - LD50 Rott - Suukaudne - LD50	4.3 g/kg 1.7 g/kg >5 g/kg 3200 mg/kg
4-morpholinecarbaldehyde	<i>Mürgised toimed:</i> Käitumuslik - ataksia	
Reaction mass of Bis (1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate	Rott - Suukaudne - LD50 Rott - Meessoost, Naissoost - Suukaudne - LD50	6500 mg/kg 3230 mg/kg
tsinkoksiid	Rott - Nahakaudne - LD50 Rott - Suukaudne - LD50 Rott - Nahakaudne - LD50 Rott - Sissehingamisel - LC50 Tolm ja udu	>3170 mg/kg >5000 mg/kg >2000 mg/kg >5700 mg/m <sup>3</sup> [4 tundi]

#### Ägeda mürgituse hinnangud

Teekond	ATE väärtus
Nahakaudne	98913.96 mg/kg
Sissehingamine (aurud)	640.03 mg/l

**Kokkuvõte/järeldus** : Põhineb kättesaadavatel andmetel, ei vasta klassifitseerimiskriteeriumile.

#### Ärritus/söövitus

Toote/koostisosa nimi	Tulemus
ksüleeni	Küülik - Nahk - Mõõdukas ärriti Kasutatud kogus/kontsentratsioon: 500 mg Protseduuri kestus/toimeae: 24 tundi

#### Kokkuvõte/järeldus

**Nahk** : Põhineb kättesaadavatel andmetel, ei vasta klassifitseerimiskriteeriumile.

**Silmad** : Põhineb kättesaadavatel andmetel, ei vasta klassifitseerimiskriteeriumile.

Kood : SDS-642-s

Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise : 22 Märts 2026  
kuupäev

TEMADUR SC-F 20

**11. JAGU. Teave toksilisuse kohta****Respiratoorne** : Põhineb kättesaadavatel andmetel, ei vasta klassifitseerimiskriteeriumile.**Hingamisteede või naha sensibiliseerimine****Kokkuvõte/järeldus****Nahk** : Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.**Respiratoorne** : Põhineb kättesaadavatel andmetel, ei vasta klassifitseerimiskriteeriumile.**Mutageensus**

Põhineb kättesaadavatel andmetel, ei vasta klassifitseerimiskriteeriumile.

**Kantserogeensus**

Põhineb kättesaadavatel andmetel, ei vasta klassifitseerimiskriteeriumile.

**Reproduktiivtoksilisus**

Põhineb kättesaadavatel andmetel, ei vasta klassifitseerimiskriteeriumile.

**Sihtorgani suhtes toksilised – ühekordne kokkupuude**

Toote/koostisosa nimi	Kategooria	Kokkupuuteviis	Sihtorganid
n-butüülatsetaat	3. kategooria	-	Narkootiline toime
süsivesinikud, C9, aromaatsed < 0.1% Kumeen	3. kategooria	-	Hingamisteede ärritus
-	3. kategooria	-	Narkootiline toime
Ksüleen	3. kategooria	-	Hingamisteede ärritus

**Kokkuvõte/järeldus** :

Võib põhjustada unisust või peapööritust.

**Sihtorgani suhtes toksilised – korduv kokkupuude**

Põhineb kättesaadavatel andmetel, ei vasta klassifitseerimiskriteeriumile.

**Hingamiskahjustus**

Toote/koostisosa nimi	Tulemus
süsivesinikud, C9, aromaatsed < 0.1% Kumeen	HINGAMISKAHJUSTUSED - 1. kategooria
Ksüleen	HINGAMISKAHJUSTUSED - 1. kategooria

**Kokkuvõte/järeldus** :

Põhineb kättesaadavatel andmetel, ei vasta klassifitseerimiskriteeriumile.

**Teave võimalike** : Ei ole saadaval.**kokkupuuteviiside kohta****Ägedad potentsiaalsed tervisekahjustused****Sissehingamisel** : Võib põhjustada kesknärvisüsteemi (CNS) depressiooni. Võib põhjustada unisust või peapööritust.**Allaneelamine** : Võib põhjustada kesknärvisüsteemi (CNS) depressiooni.**Naha kokkupuude** : Rasva äraastav toime nahale. Võib põhjustada naha kuivust ja ärritust. Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.**Kokkupuude silmadega** : Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.**Füüsikaliste, keemiliste või toksikoloogiliste omadustega seotud sümptomid****Sissehingamisel** : Kõrvaltoimete sümptomite hulka võivad muuhulgas kuuluda:  
iiveldus või oksendamine  
peavalu  
unisus/kurnatus  
peapööritus / kõrgusekartus  
teadvusetus**Allaneelamine** : Puuduvad üksikasjalikud andmed.

Kood : SDS-642-s

Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise : 22 Märts 2026  
kuupäev

TEMADUR SC-F 20

**11. JAGU. Teave toksilisuse kohta**

**Naha kokkupuude** : Kõrvaltoimete sümptomite hulka võivad muuhulgas kuuluda:  
ärritus  
punetus  
kuivus  
lõhenemine

**Kokkupuude silmadega** : Puuduvad üksikasjalikud andmed.

**Lühi- ja pikaajalise kokkupuutega seotud kohene, hilisem ja krooniline mõju****Lühiajaline kokkupuude**

**Potentsiaalsed kohesed mõjud** : Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

**Potentsiaalsed viivitusega mõjud** : Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

**Pikaajaline kokkupuude**

**Potentsiaalsed kohesed mõjud** : Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

**Potentsiaalsed viivitusega mõjud** : Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

**Kroonilised potentsiaalsed tervisekahjustused**

**Üldine** : Korduv või pikaajaline kokkupuude võib põhjustada naha rasvatustumist, mille tagajärjeks on nahaärritus, lõhenemine ja/või dermatiit. Kui pärast sensibilisatsiooni tekib kokkupuude väga väikeste kogustega, võib tekkida tõsine allergiline reaktsioon.

**Kantserogeensus** : Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

**Mutageensus** : Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

**Reproduktiivtoksilisus** : Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

**Muu teave** : Korduv või pikaajaline kokkupuude võib põhjustada nahakuivust ja -ärritust. Tolmude lihvimine ja lihvimine võib sissehingamisel olla kahjulik. Korduv kokkupuude suurte aurukontsentratsioonidega võib põhjustada hingamiseldite ärritust ning püsivat aju- ja närvisüsteemikahjustust. Auru või aerosooli sissehingamine üle lubatud töökeskkonna piirnormi põhjustab peavalu, uimasust, iiveldust ja võib põhjustada teadvuse kaotamist või surma. Vältida kokkupuudet naha ja riietega.

**11.2 Teave muude ohtude kohta****11.2.1 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused**

Toode ei vasta kriteeriumidele, mille alusel saaks seda pidada endokriinseid häireid põhjustavate omadustega tooteks vastavalt kriteeriumidele, mis on sätestatud määruses (EÜ) nr 1907/2006 või määruses (EÜ) nr 1272/2008.

**11.2.2 Muu teave**

Ei ole saadaval.

**12. JAGU. Ökoloogiline teave**

Segu enda kohta pole andmed kättesaadavad.  
Ärge lubage sattumist kanalisatsiooni või veekogudesse.

Segu hindamisel kasutati CLP-määrusel (EÜ) nr 1272/2008 põhinevat summeerimismeetodit ja see on ökotoksikoloogiliste omaduste järgi vastavalt liigitatud. Vt täpsemalt jagu 2 ja 3.

**12.1 Mürgisus**

<b>Kood</b> : SDS-642-s	<b>Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise kuupäev</b> : 22 Märts 2026
<b>TEMADUR SC-F 20</b>	

## 12. JAGU. Ökoloogiline teave

Toote/koostisosa nimi	Tulemus	Liik	Annus / Kokkupuude
n-butüülatsetaat tritsinkbis(ortofosfaat)	Akuutne(äge) - LC50 Akuutne(äge) - LC50 Krooniline - NOEC LC50	Kala Kala Kala Kala	18 mg/l [96 tundi] 0.112 mg/l [96 tundi] 0.026 mg/l [30 päeva] 9.2 mg/l [96 tundi]
süsivesinikud, C9, aromaatsed < 0.1% Kumeen ethyl 3-ethoxypropionate Reaction mass of Bis (1,2,2,6,6-pentamethyl- 4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl- 4-piperidyl sebacate	Akuutne(äge) - LC50 LC50	Kala Kala	60.9 mg/l [96 tundi] 0.9 mg/l [96 tundi]
tsinkoksiid	EC50 Akuutne(äge) - EC50 - Magevesi Akuutne(äge) - EC50 Krooniline - NOEC - Magevesi	Vetikad Dafnia - Water flea - <i>Daphnia magna</i> - Vastsündinu Vetikad Vetikad	1.68 mg/l [72 tundi] 0.481 mg/l [48 tundi] 0.17 mg/l [72 tundi] 0.017 mg/l [72 tundi]

**Kokkuvõte/järeldus** : Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

### 12.2 Püsivus ja lagunduvus

Toote/koostisosa nimi	Test	Tulemus	Annus / Inokulaat
n-butüülatsetaat süsivesinikud, C9, aromaatsed < 0.1% Kumeen	TEPA and OECD 301D -	83% [28 päeva] - Kergelt 78% [28 päeva]	

Toote/koostisosa nimi	Poolestusaeg vees	Fotolüüs	Biolagunduvus
n-butüülatsetaat süsivesinikud, C9, aromaatsed < 0.1% Kumeen	- -	- -	Kergelt Kergelt
xylene	-	-	Kergelt
ethyl 3-ethoxypropionate	-	-	Kergelt

### 12.3 Bioakumulatsioon

Toote/koostisosa nimi	LogP <sub>ow</sub>	BCF	Võimalik
n-butüülatsetaat süsivesinikud, C9, aromaatsed < 0.1% Kumeen	2.3 3.7 kuni 4.5	- 10 kuni 2500	Madal Kõrge
Ksüleen	3.12	7.4 kuni 18.5	Madal
etüül-3-etoksüpropanaat	1.47	-	Madal
4-morfoliinkarbaldehüd	-	<1.9 [OECD 305 C]	Madal

### 12.4 Liikuvus pinnases

#### Pinnas/Vesi jaotuskoeffitsient

Toote/koostisosa nimi	logK <sub>oc</sub>	Koc
n-butüülatsetaat	1.5	33.2139
ethyl 3-ethoxypropionate	1.4	27.5573
4-morpholinecarbaldehyde	1.6	39.587

Kood : SDS-642-s

Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise : 22 Märts 2026  
kuupäev

TEMADUR SC-F 20

## 12. JAGU. Ökoloogiline teave

### 12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

See segu ei sisalda klassidesse PBT (püsivad, bioakumuleeruvad ja toksilised) või vPvB (väga püsivad ja väga bioakumuleeruvad) kuuluvaid aineid.

### 12.6 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Toode ei vasta kriteeriumidele, mille alusel saaks seda pidada endokriinseid häireid põhjustavate omadustega tooteks vastavalt kriteeriumidele, mis on sätestatud määruses (EÜ) nr 1907/2006 või määruses (EÜ) nr 1272/2008.

### 12.7 Muu kahjulik mõju

Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

## 13. JAGU. Jäätmekäitlus

Teave selles jaos sisaldab üldist nõuannet ja juhendeid. 1. jaos kindlaksmääratud kasutusala nimekirjas tuleb uurida iga kättesaadavat erikasutuse teavet, mida anna(vad)b kokkupuute stsenaarium(id).

### 13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

#### Toode

**Kõrvaldusmeetodid** : Jäätmete tekkimine tuleb ära hoida või minimeerida kui vähegi võimalik. Vältida sattumist keskkonda. Vältida mahavoolanud materjali hajumist ja äravoolu ning sattumist pinnasesse, veekogudesse, kraavidesse ja kanalisatsiooni. Ärge peske maalritööriistu kraanikausis ega valage värvi äravoolutorudesse. Toote, selle lahuste ja kõikide kõrvalproduktide kõrvaldamine peab alati vastama keskkonnakaitse nõuetele ja jäätmekäitluse õigusaktidele ning kõigile kohaliku omavalitsuse nõuetele. Ülejäägid ja mitteringlevad tooted kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu. Jäätmeid ei tohi kõrvaldada kanalisatsiooni ilma puhastamata, välja arvatud juhu, kui see vastab täielikult kõigi pädevust omavate ametiasutuste nõuetele.

**Ohtlikud jäätmed** :

#### Euroopa jäätmenimistu (EWC)

Jäätmekood	Jäätmete tähistus
08 01 11*	Orgaanilisi lahusteid või muid ohtlikke aineid sisaldavad värvi- ja lakijäätmed

#### Pakend

**Kõrvaldusmeetodid** : Jäätmete tekkimine tuleb ära hoida või minimeerida kui vähegi võimalik. Pakendijäätmed tuleb korduvkasutada. Põletamist või prügimäge peaks kaaluma ainult juhul, kui korduvkasutamine pole võimalik.

Pakenditüüp	Euroopa jäätmenimistu (EWC)
Mahuti	15 01 04 Metallpakendid

**Erilised ettevaatusabinõud** : Kemikaal ja pakend tuleb jäätmetena hävitada ohutult. Ettevaatlikult käidelda tühjendatud konteinereid, mida pole puhastatud ega pestud. Tühjadesse konteineritesse või pakendivoodrisse võivad jääda ainejäägid. Toote jääkide aur võib tekitada mahutis väga tule- või plahvatusohtliku atmosfääri. Mitte lõigata, keevitada või käiata kasutatud mahuteid ilma et nad oleksid seest põhjalikult puhastatud. Vältida mahavoolanud materjali hajumist ja äravoolu ning sattumist pinnasesse, veekogudesse, kraavidesse ja kanalisatsiooni.

Kood : SDS-642-s	Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise : 22 Märts 2026 kuupäev
TEMADUR SC-F 20	

## 14. JAGU. Veonõuded

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 ÜRO number või ID number	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 ÜRO veose tunnusnimetus	VÄRVI	VÄRVI	PAINT	PAINT
14.3 Transpordi ohuklass(id)	3	3	3	3
14.4 Pakendigrupp	III	III	III	III
14.5 Keskkonnaohud	Jah.	Jah.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.
Mere reostusained	Mitterakendatav.	Mitterakendatav.	(trizinc bis (orthophosphate))	Not applicable.

### Lisateave

**ADR/RID** : Keskkonnaohtliku aine märki ei ole vaja, kui transporditakse kogustes ≤5 l või ≤5 kg.

**Tunneli koodeks** : (D/E)

**ADN** : Keskkonnaohtliku aine märki ei ole vaja, kui transporditakse kogustes ≤5 l või ≤5 kg.

**IMDG** : The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of ≤5 L or ≤5 kg.

**IATA** : Keskkonnaohtliku aine märki võib kasutada, kui seda nõuavad veoeskirjad.

**14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele** : **Siseveod:** alati vedada püstiasendis, kinnitatud ja suletud pakendites. Tagada, et vedajad oleksid eelnevalt teavitatud tegutsemisest õnnetusjuhtumi või mahavoolu korral.

**14.7 Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega** : Mitterakendatav.

## 15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

**15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid**

[EL määrus \(EÜ\) nr 1907/2006 \(REACH\)](#)

[XIV lisa - Autoriseerimisele kuuluvate ainete loetelu](#)

[XIV lisa](#)

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

[Väga ohtlikud ained](#)

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

[XVII lisa - Teatud ohtlike ainete, segude ja toodete tootmise, turuleviimise ja kasutamise piirangud](#)

Toote/koostisosa nimi	Kanne nr. ( REACH )
TEMADUR SC-F 20	3

**Märgistus** : Mitterakendatav.

[Süntetiliste polümeeride mikroosakesed - Kanne 78](#)

Kood : SDS-642-s

Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise : 22 Märts 2026  
kuupäev

TEMADUR SC-F 20

**15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid****Polümeeri(de) üldine määratlus** :  HS 3901 Etüleeni polümeerid , HS 3904 Vinüülkloriidi või muude halogeenitud olefiinide polümeerid**Süntetiliste polümeersete mikroosakeste koguprotsent** :  - 1%

Tarnitud süntetiliste polümeeride mikroosakeste suhtes kehtivad Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1907/2006 XVII lisa kande 78 tingimused.

**Muud EL õigusaktid****Lõhkeainete lähteained** : Mitterakendatav.**Osoonikihti kahandavad ained (EL 2024/590)**

Mitte loetletud.

**püsivate orgaaniliste saasteainete kohta**

Mitte loetletud.

**Kasutusvalmis segu LOÜ sisaldus** : IIA/j. Kahe komponendiga reageerivad pinnakattevahendid eriotstarbeliseks kasutamiseks näiteks põrandatel. EÜ piirnormid: 500 g/l (2010.)  
Toode sisaldab maksimaalselt 500 g/l LOÜ.**Seveso Direktiiv**

Toode on reguleeritud Seveso direktiiviga.

**Ohu kriteeriumid****Kategooria**P5c  
E2**15.2 Kemikaaliohutuse hindamine** : Kemikaaliohutuse hindamist pole läbi viidud.**16. JAGU. Muu teave** Esitab teabe, mida on muudetud eelmise versiooniga võrreldes.**Lühendid ja akronüümid**

ATE = Ägeda toksilisuse hinnang

CLP = Klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise määrus [EÜ määrus nr 1272/2008]

DNEL = Tuletatud mittetoimiv tase

EUH-lause = CLP eriohulause

PNEC = Arvutuslik mittetoimiv sisaldus

RRN = REACH registreerimisnumber

PBT = Püsivad, bioakumuleeruvad ja mürgised

vPvB = Väga püsivad ja väga bioakumuleeruvad

ADR = Ohtlike veoste rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkulepe

ADN = Ohtlike veoste rahvusvahelise siseveeteede Euroopa kokkulepe

IMDG = Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo koodeks/eeskiri

IATA = Rahvusvaheliste Õhuvvedude Assotsiatsioon

**Kasutatud protseduur, et tuletada klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP/GHS]**

Klassifikatsioon	Põhjendus
Flam. Liq. 3, H226 Skin Sens. 1, H317 STOT SE 3, H336 Aquatic Chronic 2, H411	Testi andmete alusel Kalkulatsioonimeetod Kalkulatsioonimeetod Kalkulatsioonimeetod

<b>Kood</b> : SDS-642-s	<b>Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise kuupäev</b> : 22 Märts 2026
<b>TEMADUR SC-F 20</b>	

**16. JAGU. Muu teave**Lühendatud H-lausetega täistekst

H226 H304 H312 H315 H317 H319 H332 H335 H336 H361f H400 H410 H411 H412 EUH066	Tuleohtlik vedelik ja aur. Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav. Nahale sattumisel kahjulik. Põhjustab nahaärritust. Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni. Põhjustab tugevat silmade ärritust. Sissehingamisel kahjulik. Võib põhjustada hingamisteede ärritust. Võib põhjustada unisust või peapööritust. Arvatavasti kahjustab viljakust. Väga mürgine veeorganismidele. Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime. Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime. Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime. Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
---	--

Klassifikatsioonide [CLP/GHS] täistekst

Acute Tox. 4 Aquatic Acute 1  Aquatic Chronic 1  Aquatic Chronic 2  Aquatic Chronic 3  Asp. Tox. 1 Eye Irrit. 2 Flam. Liq. 3 Repr. 2 Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1 Skin Sens. 1A Skin Sens. 1B STOT SE 3	ÄGE MÜRGISUS - 4. kategooria LÜHIAJALINE (ÄGE) OHTLIKKUS VEEKESKKONNALE - 1. kategooria PIKAAJALINE (KROONILINE) OHT VEEKESKKONNALE - 1. kategooria PIKAAJALINE (KROONILINE) OHT VEEKESKKONNALE - 2. kategooria PIKAAJALINE (KROONILINE) OHT VEEKESKKONNALE - 3. kategooria HINGAMISKAHJUSTUSED - 1. kategooria RASKE SILMAKAHJUSTUS/SILMADE ÄRRITUS - 2. kategooria TULEOHTLIKUD VEDELIKUD - 3. kategooria REPRODUKTIIVTOKSILISUS - 2. kategooria NAHASÖÖVITUS/-ÄRRITUS - 2. kategooria NAHA SENSIBILISEERIMINE - 1. kategooria NAHA SENSIBILISEERIMINE - 1.A kategooria NAHA SENSIBILISEERIMINE - 1.B kategooria MÜRGISUS SIHTELUNDI SUHTES - ÜHEKORDNE KOKKUPUUDE - 3. kategooria
--	---

Ajalugu

<b>Väljaandmiskuupäev/ Läbivaatamise kuupäev</b>	: 22 Märts 2026
<b>Eelmise väljaande kuupäev</b>	: 10 November 2025
<b>Valmistatud (kelle poolt)</b>	: EHS
<b>Versioon</b>	: 1.17

Märkus

Käesoleval andmelehel sisalduv informatsioon põhineb praeguse hetke teaduslikel ja tehnilistel teadmistel. Selle teabe eesmärgiks on juhtida tähelepanu meie poolt tarnitud toodetega seotud tervise- ja ohutusküsimustele ning soovitada ettevaatusabinõusid toodete säilitamiseks ja käitlemiseks. Toodete omaduste osas ei anta mingit garantiid. Käesoleval andmelehel kirjeldatud ettevaatusabinõude mistahes eiramise või toodete mistahes väärkasutuse korral on välistatud igasugune vastutus.